

Jerusalem!

(Die heil'ge Stadt)

für Männerchor und Klavier

Musik: **Stephen Adams**

Engl. Text: **Frederick E. Weatherly**

Deutscher Text und Chorbearbeitung:

Bernd Stallmann

Chorpartitur SM688

Arrangement  Verlag

34497 Korbach • Tel: 05631/9370105

www.arrangementverlag.de

Jerusalem!

Musik: Stephen Adams

Deutscher Text und Chorbearbeitung: Bernd Stallmann

Andante moderato

rit.

Tenor

Bass



1. Die letz - te Nacht im Schla - fe er -
1. Last night I lay a - sleep - ing there

7



schien in mei - nem Traum
came a dream so fair:


ein Bild von Alt - Je - ru - sa - lem, so
I stood in old Je - ru - sa - lem be -

9



Ich hör - te Kin - der sin - gen, so
I heard the chil - dren sing - ing and

schön, man glaubt es kaum:
side the tem - ple there.



ter - bar
sang,

mit zar - ten En - gels - stim - men, ein
me thought the voice of an - gels from

13

Got - tes - lob, für - wahr. Mit zar - ten En - gels - stim - men, ein
heav'n in an - swer rang. Me thought the voice of an - gels from

p *f* *p* *f*

Mmh ein
Mmh from

16 rit. *a tempo*
Refrain

Got - tes - lob, für - wahr. Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem,
heav'n in an - swer rang. Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem,

p

20

öff - ne die To - re weit. Ho - san - na in der Hö - he! Ho -
lift up your gates and sing. Ho - san - na in the high - est! Ho -

f *mf* *f*

ewig - keit!
your King!

f

ewig - keit!
your King!

p

30

mei - nem Traum er - wach - te ich und sah die Wirk - lich - keit, ver -
 then me thought my dream was changed, the streets no long - er rang. Hushed

32

stummt war all das Sin - gen aus ei - ner and' - ren Zeit.
 were the glad Ho-san - nas the lit - tle chil - dren sang.

34

Pa - ra - dies, wie ich's geträumt, be - steht schon lang nicht mehr, und der
 sun grew dark with mys - ter - y, the morn was cold and chill, as the

36

Blick in die Ver - gan - gen - heit weckt ei - nen Wunsch in mir. Und der
 shad - ow of a cross a - rose up - on a lone - ly hill. As the

Mmh
 Mmh

ie Ver - gan - gen - heit weckt ei - nen Wunsch in mir. Je -
 a cross a - rose up - on a lone - ly hill. Je -

weckt ei - nen Wunsch in mir:
 up - on a lone - ly hill.

42 *a tempo*

ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, sing dei - nen En - gels -
 ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem! Hark! How the an - gels

45 *mf* *f*

chor! Ho - san - na in der Hö - he! Ho -
 sing. Ho - san - na in the high - est! Ho -

48 *mf* *f* rit.

san - na im Him - mels - tor!
 san - na to your King!

53

3. Doch jetzt seh' ich die heil' - ge Stadt in
 3. And once a - gain the scene was changed, new

durch Got - tes Licht er - strahlt sie, so
 I saw the Ho - ly Cit - y be -

57

leuch - tend wie noch nie.
side the tide-less sea;

Er kommt in Sei - ner Herr - lich - keit in
the light of God was on it's streets, the

59

die - se Stadt hi - nein,
gates were o - pen wide.

Die To - re sind ge - öff - net und
And all who would might en - ter, and

62

Frie - den wird hier sein.
no one was de - nied.

So kön - nen wir auf Gott vertrau'n, er
No need of moon or stars by night, or

66

gibt uns stets Ge - leit,
sun to shine by day,

das ist das Neu - Je - ru - sa - lem, Be -
it was the new Je - ru - sa - lem that

70

er neu - en Zeit,
pass a - way,

das ist das Neu - Je - ru - sa - lem, Be -
it was the new Je - ru - sa - lem that

74 *a tempo*
Refrain

ginn der neu - en Zeit. *p* Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem,
 would not pass a - way. Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem,
 ginn der neu - en Zeit. Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem,
 would not pass a - way.

78 *f* *mf* *f*

singt von der neu - en Zeit! *f* Ho - san - na in der Hö - he! Ho -
 sing for the night is o'er! *mf* Ho - san - na in the high - est! Ho -

82 *ff* *rit.*

san - na in E - wig - keit. *ff* Ho - san - na in der
 san - na for ev - er - more! *ff* Ho - san - na in the

molto rall. *molto rall.* *a tempo*

85

Hö - he, Ho - san - na in F
 high - est! Ho - san - na fo